International Development Information Centre

DEVELOPMENT EXPRESS

No. 1 January 1996

Women in Development: Respect, Recognition and Remuneration

In September 1995, China hosted the Fourth World Conference of Women. Previous conferences were held in Mexico in 1975 during the United Nations Decade for Women; Copenhagen (1980); and Nairobi (1985). These conferences have been a major impetus for fostering women's participation in development and for increasing the respect, recognition and remuneration accorded to women for their contribution to human development.

The global community, both governments and activists, met in Beijing to:

- review progress to date in meeting the needs of women, and
- elaborate and promote a *platform of action* for attaining specific objectives by the end of the century.

The theme for this conference was: *Equality, Development and Peace.* The Beijing Conference further expanded the agenda for women's empowerment. Issues once considered taboo, ideas earlier viewed as too sensitive and actions ruled out as unacceptable were confronted head-on. The result: unanimous adoption of the Platform for Action, an ambitious blueprint of actions which, if implemented, could go a considerable distance towards achieving the UN objective of full equality between women and men.

> The fact that women:
>
> "...receive lesser recompense on grounds of sex alone is the nearest approach to a willful and unqualified *wrong* in the whole relation of women to society today".
>
> *Women and Labour*
> Olive Schreiner

The Platform for Action lists 12 "Critical Areas of Concern". These are areas identified as main obstacles to the advancement of women. The Platform offers corresponding strategic objectives and actions to be taken by Governments, the international community, NGOs and the private sector over the next five years to remove the existing obstacles. The 12 "Critical Areas of Concern" are:

- poverty
- education
- health
- violence
- the consequences of armed conflict
- access to economic structures
- power and decision-making
- national machineries
- human rights
- media
- environment, and the
- girl child.

It is significant that many of these concerns are directly related to respect, recognition and remuneration for the value and contribution of women's work.

This EXPRESS looks at the challenges facing women from an international development perspective. First, we will highlight the priority accorded to WID in Canada's recent Foreign Policy Statement. Then, we briefly discuss value from a conceptual

Français au verso

viewpoint. We conclude by elaborating on challenges faced by women (both within the developing and developed worlds), with an emphasis on the need for respect, recognition , and commensurate remuneration.

Canadian Policy

"Canada in the World" reaffirmed that the purpose of Canadian ODA is to "... support sustainable development in developing countries, in order to reduce poverty and to contribute to a more secure, equitable and prosperous world". Moreover, WID was identified as one of the six program priorities for Official Development Assistance (ODA) concentration. Available resources are to be used "... to support the full participation of women as equal partners in the sustainable development of their societies".

The Government's foreign policy statement is the result of year-long consultations with Canadians on all aspects of Canada's international relations. During this process, it was pointed out that women in developing countries were being disenfranchised by the failure to recognize the value of their contribution and to provide adequate recompense for the work they do within their home and community environment. This situation is exacerbated by inequities in opportunities available for women, and the denial of freedoms, dignity and respect.

The Concept of Value

Traditionally, economic theory has dismissed goods and services produced within the home environment — for the use of family members — as having no economic value. As a general rule, economists ascribe value only when there is an act of exchanging a commodity or service within an institutionalized market. Consequently, almost all standard economic measures of value (e.g. gross national product, per capita income) ignore the value of this type of work. Some would argue, that by excluding the value of work in the home, these indicators do not give an accurate representation of economic well-being.

Friedrick Engels in his essay entitled *The Origin of Family, Private Property and the State* was the first amongst classical economic theorists to make a differentiation between production and reproduction (thus recognizing both spheres of production). In so doing, he attached essential value to "... the production of human beings themselves, the propagation of the species".

However, in economic theory, output produced for your own consumption — that is not exchanged in institutional markets— is attributed no value as the producer and consumer are considered the same. This holds for transactions within the family, for the family is considered to be one economic unit.

Economists have developed a number of theories of value, the most influential of which only reflect institutionalized market arrangements within the so-called production sphere. This holds true for both the labour theory of value and the marginal utility/productivity theory of value.

While the labour theory of value saw labour power as the only source of value, the marginal utility/productivity theory identified all factors of production as sources of value (e.g. land, labour, capital, knowledge). Marx's labour theory of value, however, was important from a feminist viewpoint because of the perception of exploitation of labour. According to Marx, exploitation is the result of the separation of labour from the ownership of the means for production. Some women activists see capitalism and imperialism as the most highly developed forms of patriarchy.

Value of Women's Labour

Feminist literature points to three major factors which impact on the ability of women to earn the full value of their labour.

They are:

- lack of respect, recognition and remuneration for household and community work
- unequal pay for work of equal value within institutionalized work environment, and
- systemic discrimination against women in the workplace (particularly exclusion from professional, managerial and technical positions).

105-00222/

DEVELOPMENT EXPRESS

Respect, Recognition and Remuneration for Unpaid Work

Women contribute to development not only through remunerated work but also through a great deal of unremunerated work. On the one hand, women participate in the production of goods and services for the market and household consumption in agriculture, food production or family enterprises. On the other hand, women still also perform the great majority of unremunerated domestic and community work, such as caring for children and older persons, preparing food for the family, protecting the environment and providing voluntary assistance to vulnerable and disadvantaged individuals and groups.

As a general rule, women are not demanding that they be paid for housework. Rather, their concern is that unpaid work is not equitably divided between men and women, and that they do not get adequate respect and recognition for the work they do within their home and community environment.

Role of Women in Development
UN 1994 World Survey

"...estimates put the value of unpaid housework alone at between 10 and 36 percent of GNP worldwide. ...based on the cost of purchasing comparable goods and services or hiring someone to do the work".

The distribution of housework (and work in general) between genders is usually a function of class, income level, education, and individual aspirations and characteristics. Often women are disadvantaged when it comes to these qualifications because of circumstance or subjugation.

Some see a case for providing remuneration for women working at home raising children or giving care to people who are incapable of functioning without assistance. A strong case can be made for those disadvantaged women for whom the economy may offer no other choice.

As Ms. Joannie Tilmon points out in an article entitled *Welfare is a Women's Issue* (Ms. Magazine, Spring, 1972):

"We wish we could do it. These women are not asking for remuneration for child raising and housework. They are asking for the dignity they are entitled to as human beings, which they could have only if they can reasonably expect to earn a living wage in exchange for their labour power".

In the case of very disadvantaged women with a number of dependent minors and elders, the opportunity cost to society of their going to work in a very low paying job may be greater than paying a reasonable wage for child caring and housekeeping. Further, under these circumstances, the human capital generated by the contribution to society made by a mother in raising a child in a loving environment could justify payment of reasonable remuneration through appropriate income support programs or tax benefits.

Particularly in times of recession and periods of high unemployment the burden imposed on the "reproduction sphere" and women in particular, could be very heavy.

Recent research by Diane Elson points to the important role that unpaid labour plays in macroeconomic adjustment processes. Elson's research indicates that the adverse impact of structural adjustment programming on women can be substantial.

In Canada, in order to get a better perspective of the contribution of the household and women in particular, Statistics Canada is using time-use surveys to estimate the value of the Gross Household Product (i.e. the value of the housework done by women and men). This will identify the full contribution of the work done by both women and men in the household economy. Full recognition of the value of women's work within the household economy will be accorded only when this work is eventually included in Canada's GNP.

Unequal Pay

Instances of unequal pay for work of equal value serve as one of the best indicators of discrimination against women, both in the formal and informal sectors. Factors perpetuating this discrimination include:

- Women are brought up to play a supportive role, getting pride and satisfaction from serving others. They are not expected to be assertive or demanding.

- Determining value is highly subjective and difficult to calculate. Ingrained perceptions and prejudices undervalue the work done by women.

- A lack of commitment by public authorities and the powers exerted by employer organizations and institutions.

Proving the existence of such discriminatory practices can be difficult. The effort, cost and sacrifices required to mount a challenge can be very high.

Systemic Discrimination

For women, systemic discrimination in the workplace manifests itself in restricted employment opportunities, limited access to decision-making, little public visibility as contributing citizens and a prescribed set of options (imposed on certain social groupings, including women). These outcomes result from preferences, perceptions, priorities and prejudices inherent in policies, practices and processes exercised by people in authority.

However, not all women are victimized to the same degree. Class, caste and race can be major influences. Women often see gender subjugation accentuated by such factors.

Potential Value of Women's Labour

The potential value of women's work is determined by their own labour productivity and the endowments or other factors of production they work with. According to the marginal utility/ productivity theory of value, labour power is not the only source of value. All factors of production contribute to the production of value. What Marx complained of, i.e. "the complete separation of the labourers from all property in the means by which they can realize their labour", is taken for granted in the marginal utility/productivity theory of value. According to this theory of value, the different factors of production are different assets, owned by different agents, providing different services and contributing different forms of value. The value generated by each factor of production is determined by the marginal productivity of that factor of production. The accompanying table lists the different factors of production, the Agent that owns them and the form of value they yield.

Factors of Production	Agent-Owner	Value Yielded
Labour	Worker	Wages
Land & Seas	Landlord	Rent
Capital (Stock)	Capitalist	Interest
Human Capital	Professional/ Technocrat	Fees
Enterprise	Entrepreneur	Profit

Essentially, the marginal utility / productivity theory of value in its most classical form assumed that there was perfect competition in the market for goods and services as well as for factors of production. Consequently, it was assumed that the use value of labour and the exchange value of labour will tend to be the same. Rent will be basically the difference between the average productivity of land in general and the productivity of a specific piece of land. Interest, Fees and Profits will tend to be close to their natural rates, which is in effect, legitimate remuneration for the work done, sacrifices made, or the risk assumed by the Agents who own the respective factors of production. These assumptions did not leave room for subjugation or exploitation of any group or class of people other than subjugation and exploitation arising from ownership and control of the factors of production or subjugation or exploitation due to imperfect competition.

Much of the literature on inequities faced by women has focused precisely on the fact that under normal circumstances, the assumption of perfect competition is not valid, and the distribution ownership and control of the factors of production are such that women are indeed exploited.

The potential for women to gain more respect, recognition and remuneration for their work is thus constrained by inequities in the distribution of:

- land
- capital
- knowledge and skills, and
- entrepreneurial opportunities.

Distribution of Land

More than half of the women of the world live in rural areas and most of them work in agriculture and a wide range of land-based activities. However, traditional practices discriminate against women both in inheriting and acquiring land and property.

In many parts of the developing world, women most often work as labourers for wealthy landlords or foreign corporations who are the principal landowners — and who represent their only real employment option. Such people receive only a fraction of the use-value produced by their labour contribution. Also, women are invariably paid less than men for similar work.

Where land reform has been introduced, the record shows that women have not benefited equally from these initiatives. Traditional biases have predominated and men have received preferential treatment. This has occurred even when women are the real cultivators of the land — and men may be working in urban centres. This condition is particularly prevalent in certain parts of Africa.

While in China some efforts were made to ensure women were not exploited, the movement towards a free enterprise economy creates new concerns for women. Privatization could see the reemergence of absentee landlords. The rights of women who worked on the collective farms may be ignored and they may not get a fair share of the land being sold. In Russia and Eastern Europe, women face a similar challenge.

In many countries, women live within an economic structure where:

- almost all the land is claimed by a few elites, and
- they can no longer live freely off the produce of the land.

Long hours doing housework also leave women little time for earning income, and sometimes they have to pay up to 50 percent of their meager income as rent for a few square feet of dwelling space.

Distribution of Capital

Production is primarily a function of labour and capital. The larger the stock of capital a person works with, the higher the potential output or value she or he could produce.

Olive Schreiner in *Women and Labour* points out that women have suffered at the hands of capital in the form of greater mechanization. While such capital has tremendously increased the productivity and value of men's labour, men have also benefited from the mechanization of traditional women's work. With higher productivity in these activities, men have simply taken over this work. The fact women have not gained from mechanization (which removes the male advantage for providing rough, muscular labour) is indicative of the discrimination that has prevailed.

Today, women must ensure that they have equal access to and a fair share of capital to work with. Then the value of their labour will become comparable to men. However, many women are fundamentally constrained from realizing this goal of access to and control of a fair share of capital. Many factors contribute to this, including:

> "... we demand for ourselves that culture and freedom of action which alone can yield us the knowledge of life and intellectual vigor and strength which will enable us to undertake the same share of mental labours which we have borne in the past in physical labours of life".
>
> *Women and Labour*

- childbearing and caring limits working in commercial enterprises
- piece work at home is generally underpaid and exploited
- minimal wealth limits self-financing ventures, and

- a lack of collateral (e.g. from discriminatory land ownership practices) translates into unfavourable rates for borrowing.

As women generally obtain financing, at higher interest rates, it reduces the value of their own production — and their earnings.

Credit at reasonable terms for women is seen as a building block for a fairer and more equitable economic order. The Grameen Bank in Bangladesh is known for its successes in helping women in this way. And, over the last 20 years, CIDA has supported a number of such credit programs in Asia, Africa and the Caribbean.

> "Men *created culture* because they were free to do so, and women were treated as inferior and made to believe that they were. Now free women must join in the human world of work and creation on an equal footing . . .".
>
> Iris Murdoch

If women had access to more capital and know how, technological innovation offers the potential to increase the value produced by women restricted to a home environment. Computers can connect workers at home with enterprises (and substantial stocks of capital) far away from their place of work.

Distribution of Knowledge and Skills

Technical skills, knowledge and expertise can be developed through many channels: formal and informal education; training; and social and work environments. The failure to optimize development of such human capital, however, can have telling and lasting implications for any economy.

Until the 1960s, economists largely neglected the contribution that human capital (knowledge and skills) made to productivity and development. Then, Theodore W. Schultz put forward the supposition that "investment in human capital" more effectively explained increases observed in national income — not attributable to land, physical labour or reproducible capital.

With development, the accumulation of human capital becomes more significant in determining the value of women's work. This fact was not lost on Olive Schreiner who demanded equal opportunity for women to acquire human capital:

Distribution of Entrepreneurial Opportunities

While there are numerous women serving in the role of small scale individual entrepreneurs, women are conspicuously under represented in primary entrepreneurial roles in large enterprises. In this area, we are seeing some progress. Increasingly women (when offered equal opportunity to manage the use of factors of production) are demonstrating the ability to perform at senior levels and make comparable contributions to any enterprise.

However, in many countries, women, while playing a substantial entrepreneurial role, are confined to the informal sector. In this milieu, they eke out subsistence wages in an environment characterized by heavy domestic responsibilities, a lack of capital and land, and competition from established middlemen who control the markets they serve.

In addition, technological improvements are supplanting women from their traditional roles. These roles are becoming redundant or are being taken over by men.

While technological innovation is no doubt inevitable, there is no justification for women to become disenfranchised as a result. Women entrepreneurs should be given equal opportunity to take advantage of new technologies and to serve society in their traditional and non-traditional fields of expertise, more efficiently and effectively.

Women entrepreneurs need to become enabled or empowered to expand their markets beyond the traditional family setting to serve whole villages, regions, countries, or even international customers. To do this, the environment women operate in has to become a facilitating one. This requires investments in human capital, workable financing arrangements, and the development of new attitudes and values — both by and towards women. An instilled confidence that women can perform in a larger economic arena is critical.

With growth comes the need to institutionalize enterprises, either through incorporation or some other means. This can involve the advent of specialization and the division of labour. For women to prosper in such undertakings, they must be able to participate in decision-making within a senior management context.

Entitlements

When women are as equally entitled as men within a society, their potential for contribution to development is enhanced. A woman's entitlements are nothing more or less than what she should be entitled to as an individual human being.

Freedom, Dignity and Respect

In virtually all societies, customs (class, caste or gender-based), law, practices, prejudices and prevalent perceptions can deny women their basic human right to freedom, dignity and respect. In most countries, such deprivation is also prevalent within the proprietary family unit, where women are largely without any effective recourse when faced with degrading male subjugation.

Where women's fundamental entitlements are more respected, evidence indicates that an increasing number work outside the home. This brings benefit to all as they become more productive economic producers. However, it can also expose them to new forms of subjugation and infringement: sexual harassment, discrimination and unhealthy work environments.

Equal Opportunity

A woman is entitled to an equal opportunity to make a life for herself that she wishes and is able to have, consistent with her duties and obligations as a member of society, without being hindered or prevented from so doing by discriminatory practices based on sex, sexual preferences, marital or family status, national or ethnic origin, colour, religion, disability or convictions for which a pardon has been obtained.

This resolve is drawn from the preamble to the *Canadian Human Rights Act*. It serves as a worthy resolve to work towards in our development efforts.

Individual Recognition

All people in society should have access to the fullest opportunity to achieve their individual potential. Every human being is born with a unique set of natural skills and aptitudes, and a unique potential to contribute to human development.

That is not to say that all human beings should have equal entitlements in terms of remuneration. Remuneration should be commensurate with the contribution or the real value of the work they do.

Equality and Fairness

Society requires an institutional framework that ensures equality and fairness for all those who serve and are being served. Classical equity feminists only ask for a "fair field and no favours". However, to meet this objective some sort of transformation is required as men and women in authority reflect these values and exercise them in practice — and are held accountable. For the equity feminist, women's culture is a more or less indistinguishable part of the culture of humanity.

When women are under represented in positions of authority, equality feminists see this as having a negative impact on the value of women's work. As a result, women receive less remuneration, are more vulnerable to subjugation and exploitation, and are less able to effect change which redresses prevalent inequities.

The Future

The Beijing Conference demonstrated significant commitment by the international community to the advancement of women's issues. However, as so aptly put by Judge Rosalie Silberman Abella in the Canadian Royal Commission Report *Equality in Employment* in 1984:

"It is in the act of remedying the inequity that we show our commitment to equality".

The recent *Assessment of DAC Members WID Policies and Programmes* (prepared for the Beijing Conference) concluded

that efforts to promote gender equity should be concentrated along three broad themes:

- A clearer vision and commitment to gender equity as an overall strategic objective.
- The strengthening of institutional approaches for achieving gender equity.
- The building of capacity in development partnerships to work towards gender equity.

In conclusion, global peace and development in the future will to a large measure depend on our continuing commitment to redress inequities faced by women and other underprivileged groups in society.

For More Information

Should you require further information on WID, or any other subject related to International Development, please contact IDIC Client Services at 953-1035, or come to the 8th floor, 200, promenade du Portage, Hull, Quebec, K1A 0G4. More information on CIDA and its International Development Programs is also available on the CIDA Home Page in Internet: http://www.acdi-cida.gc.ca

DEVELOPMENT EXPRESS *is produced to contribute to CIDA's realization of knowledge-based and continuous learning objectives. Our intent is to facilitate learning by providing reader access to consolidated information from significant works on critical topics and issues.*

This EXPRESS is a summary of a paper prepared by Dr. Ranjit Perera, a Senior Development Analyst in Policy Branch. Opinions expressed in this article are those of the author and they do not necessarily reflect CIDA policy. The contents of these circulars should in no way be viewed as modifying or updating any of the Agency's existing policies.

Centre d'information sur le développement international

EXPRESS SUR LE DÉVELOPPEMENT

N° 1 **Janvier 1996**

Les femmes et le développement : respect, reconnaissance et rémunération

C'est en septembre 1995 que la Chine organisait la Quatrième Conférence mondiale des femmes. Des conférences semblables s'étaient précédemment déroulées au Mexique en 1975, pendant la Décennie de la femme (Nations Unies), à Copenhague en 1980, et à Naïrobi en 1985. Ces conférences avaient donné un élan majeur à la participation des femmes au développement, et amélioré le respect, la reconnaissance et la rémunération accordés aux femmes pour leur contribution au secteur du développement.

La communauté mondiale issue des milieux gouvernementaux et militants se réunissait à Beijing afin de :

- revoir les progrès réalisés jusqu'alors pour combler les besoins des femmes
- mettre au point et promouvoir un *programme d'action* pour atteindre des objectifs précis dès la fin du siècle.

Le thème de cette conférence était le suivant : *Égalité, développement et paix*. La conférence de Beijing étudiait plus avant le programme d'habilitation des femmes. On y abordait directement des questions auparavant jugées taboues, des idées considérées autrefois trop délicates, ainsi que des mesures jugées inacceptables. Résultat : un Programme d'action était adopté à l'unanimité. Cet ambitieux projet de mesures pourrait, s'il va de l'avant, réaliser dans une grande mesure l'objectif adopté par les Nations Unies d'établir une parfaite égalité entre hommes et femmes.

Ce Programme d'action comprend douze «secteurs de préoccupation critiques». Il s'agit de dossiers reconnus comme constituant les principaux obstacles au progrès des femmes. Ce programme établit des objectifs et des mesures stratégiques correspondants que doivent adopter d'ici cinq ans les gouvernements, la collectivité internationale, les ONG ainsi que le secteur privé pour éliminer les obstacles en place. Ces douze secteurs de préoccupation critiques sont les suivants :

- la pauvreté
- l'éducation
- la santé
- la violence
- les suites des conflits armés
- l'accès aux structures économiques
- le pouvoir et les processus décisionnels
- les infrastructures nationales
- les droits de la personne
- les médias
- l'environnement
- les fillettes.

> Le fait que les femmes
>
> «reçoivent une rémunération inférieure exclusivement en raison de leur sexe constitue ce qui semble être un *mal* volontaire et intrinsèque entachant la relation entière des femmes avec la société d'aujourd'hui».
>
> *Women and Labour*
> Olive Schreiner

Fait à noter, plusieurs de ces préoccupations touchent directement le respect, la reconnaissance et la rémunération de la valeur et de l'apport du travail féminin.

Le présent numéro de l'EXPRESS examine les défis que doivent relever les femmes dans la perspective du développement international. En premier lieu, nous ferons ressortir la priorité

English Overleaf

accordée à la femme et au développement dans le récent Énoncé de politique étrangère du Canada. Nous aborderons ensuite brièvement le concept de «valeur».

En guise de conclusion, nous expliquons quels sont les défis auxquels font face les femmes du monde industrialisé et des pays en développement, soulignant leur besoin de recevoir du respect, de la reconnaissance ainsi qu'une rémunération appropriée.

La politique canadienne

«Le Canada dans le monde» réaffirmait que «l'objectif de l'APD canadienne est de soutenir le développement durable dans les pays en développement afin de réduire la pauvreté et de rendre le monde plus sûr, plus juste et plus prospère». De plus, les femmes et le développement devenait l'un des six volets prioritaires du programme de l'APD. Les ressources disponibles doivent servir à «... encourager la pleine participation des femmes, à titre de partenaires égales, au développement durable de leurs sociétés».

L'énoncé de politique étrangère du gouvernement fait suite aux consultations qui se tiennent depuis un an auprès de la population canadienne quant aux divers aspects des relations internationales du Canada. On a fait remarquer, dans le cadre de ce processus, que les femmes des pays en développement étaient en train d'être privées de leurs droits puisque l'on ne reconnait pas la valeur de leur contribution et qu'elles n'étaient pas adéquatement compensées pour le travail qu'elles effectuent au foyer et dans la communauté. Cette situation est exacerbée par les occasions inégales offertes aux femmes, et par le fait qu'elles se voient refuser respect, dignité et liberté.

Le concept de valeur

La traditionnelle théorie économique n'accorde aucune valeur économique aux biens et services produits à la maison pour usage domestique. Règle générale, les économistes ne reconnaissent la valeur d'un bien ou d'un service qu'en présence d'un échange au sein d'un marché institutionnalisé. Conséquemment, presque toutes les mesures de valeur économique normalisées (c.-à-d. le produit national brut, le revenu par habitant) escamotent la valeur d'un tel type de travail. Certains soutiennent qu'en excluant la valeur du travail domestique, de tels indicateurs ne représentent pas correctement la conjoncture du bien-être économique.

Dans son essai intitulée *L'origine de la famille, de la propriété privée et de l'État*, Friedrick Engels fut le premier théoricien de l'économie classique à établir une différence entre production et reproduction (reconnaissant ainsi les deux sphères de production). Ce faisant, il accordait une valeur intrinsèque à «... la production de l'être humain proprement dit, la propagation de l'espèce».

Cependant, dans la théorie économique, un produit fabriqué pour la consommation personnelle — qui n'est pas échangé dans les marchés institutionnels — n'a aucune valeur, puisque l'on juge que le producteur et le consommateur sont la même personne. Cela vaut pour les transactions familiales, puisque la famille est jugée comme étant une unité économique.

Les économistes ont mis au point un certain nombre de théories de la valeur, dont les plus importantes ne font que refléter les mesures des marchés institutionnalisés au sein de la soi-disant «sphère de production». Cela s'applique à la théorie de la valeur rattachée au travail et la théorie de la valeur rattachée à l'utilité marginale et à la productivité.

Alors que la théorie de la valeur reliée au travail estimait que seule la force du travail est source de valeur, la théorie de la productivité et de l'utilité marginale identifiait tous les facteurs de production comme sources de valeur (c.-à-d. les terres, le travail, le capital, le savoir). La théorie marxiste de la valeur était cependant importante selon la grille féministe — à cause d'une perception que les travailleurs et travailleuses sont exploités. D'après Marx, l'exploitation provient du fait que les moyens de production n'appartiennent pas aux travailleurs. Certaines féministes estiment que le capitalisme et l'impérialisme sont les manifestations les plus évidentes du régime patriarcal.

La valeur du travail féminin

La documentation féministe fait ressortir trois importants facteurs qui influencent la capacité des femmes de recevoir l'entière valeur de leur travail :

- le manque de respect, de reconnaissance et de rémunération pour le travail effectué à la maison et dans la communauté
- un salaire inégal pour un travail de valeur égale dans le milieu de travail institutionnel

- la discrimination systémique à l'encontre des travailleuses (plus précisément leur exclusion des postes professionnels, techniques et administratifs).

Le respect, la reconnaissance et la rémunération pour le travail impayé

Les femmes contribuent au développement non seulement par leur travaille rémunéré, mais aussi par de nombreux travaux non rémunérés. D'une part, elles participent à la production de biens et de services pour le marché et l'autoconsommation, que ce soit dans l'agriculture, la production alimentaire ou les entreprises familiales. D'autre part, les femmes continuent d'exécuter la grande majorité des tâches ménagères et des travaux d'intérêt général; notamment en s'occupant des enfants et des personnes âgées, en préparant les repas de la famille, en protégeant l'environnement et en apportant une aide bénévole aux personnes et aux groupes vulnérables et défavorisés.

En règle générale, les femmes n'exigent aucun paiement pour les tâches ménagères. Elles se préoccupent plutôt du fait que le travail non rémunéré ne soit pas réparti équitablement entre hommes et femmes, et d'obtenir un respect et une reconnaissance adéquats pour le travail qu'elles effectuent à la maison et dans la communauté.

Le rôle des femmes en matière de développement
Enquête mondiale des Nations Unies (1994)

«... on estime que la valeur des travaux domestiques non payés s'établit entre 10 et 36 p. 100 du PNB à l'échelle mondiale... si l'on se base sur le coût d'achat des biens et services comparables, ou celui de l'embauche d'une personne pour faire ce travail».

La distribution des tâches ménagères (et du travail en général) entre hommes et femmes est habituellement fonction de la classe, du niveau de revenu, de l'éducation, ainsi que des caractéristiques et aspirations individuelles. Très souvent les femmes sont désavantagées en matière de compétences à cause de la conjoncture ou de leur subjugation.

Certains estiment qu'il faut rémunérer les femmes au foyer qui élèvent leurs enfants ou s'occupent de personnes ne pouvant fonctionner seules. On pourrait soutenir cet argument dans le cas des femmes désavantagées auxquelles l'économie n'offre aucune autre possibilité.

Mad. Joannie Tilmon, dans un article intitulé *Welfare is a Women's Issue* (Ms. Magazine, printemps 1972), s'exprimait ainsi :

«Nous voudrions pouvoir agir ainsi. Ces femmes n'exigent aucune rémunération pour élever leurs enfants et pour les travaux ménagers. Elles veulent la dignité à laquelle elles sont en droit de s'attendre en leur qualité personnelle, dignité qu'elles ne peuvent obtenir que si elles peuvent raisonnablement s'attendre à gagner un bon salaire en échange de leur travail». (Tr.)

Dans le cas des femmes très désavantagées ayant un certain nombre de personnes à charge, y compris des enfants et des personnes âgées, il pourrait en coûter davantage à la société si elles devaient occuper un emploi mal rémunéré, plutôt que de leur verser un salaire raisonnable afin de s'occuper des enfants et de la maison. De plus, en de telles circonstances, le capital humain produit par la contribution à la société d'une mère qui élève son enfant dans un milieu chaleureux pourrait justifier le paiement d'une rémunération raisonnable par des programmes appropriés d'appui du revenu ou d'avantages fiscaux.

Tout particulièrement en périodes de récession et de chômage élevé, le fardeau imposé à la «sphère de reproduction» (et aux femmes tout particulièrement) pourrait s'avérer très lourd.

Une recherche récente effectuée par Diane Elson souligne le rôle clé du travail non rémunéré dans le processus d'ajustement macroéconomique. Les travaux de Diane Elson soulignent que les répercussions négatives des programmes d'ajustements structurels sur les femmes peuvent être fort importantes.

Afin d'avoir une meilleure perspective des contributions faites au Canada par les ménages et par les femmes en particulier, Statistique Canada utilise des sondages de l'utilisation du temps pour évaluer la valeur du produit domestique brut (c.-à-d. la valeur des travaux ménagers effectués par les femmes et les hommes). Cela fera ressortir le plein apport du travail effectué par les femmes et les hommes dans l'économie domestique. La pleine reconnaissance de la valeur du travail féminin au sein de l'économie des foyers ne se produira que lorsque ce travail sera éventuellement compris dans le PNB canadien.

L'inégalité des salaires

Les cas où des salaires inégaux sont versés pour un travail de valeur égale constituent les meilleurs indicateurs de la discrimination commise à l'encontre des femmes, à la fois dans les secteurs formel et informel. Les facteurs qui perpétuent cette discrimination comprennent les suivants :

- On enseigne aux femmes à jouer un rôle auxiliaire, et à obtenir fierté et satisfaction des services rendus à autrui. On ne s'attend pas à ce que les femmes s'affirment ou soient exigeantes.
- La détermination de la valeur est un calcul hautement subjectif et difficile à exécuter. Des perceptions et préjugés bien ancrés minent le travail effectué par les femmes.
- Un manque d'engagement de la part des autorités publiques et les pouvoirs exercés par les institutions et organisations d'employeurs.

Il peut être difficile de démontrer l'existence de telles pratiques discriminatoires. L'effort, le coût et les sacrifices requis pour entreprendre une contestation judiciaire peuvent être extrêmement élevés.

Discrimination systémique

Pour les femmes, la discrimination systémique au travail se manifeste par des perspectives d'emploi restreintes, un accès limité au processus décisionnel, une visibilité publique réduite dans leur rôle de citoyennes actives et par un ensemble de solutions de rechange prescrites (imposées à certains groupes sociaux, y compris les femmes). De tels résultats proviennent des préférences, perceptions, priorités et préjugés inhérents aux politiques, pratiques et processus utilisés par les autorités.

Cependant, les femmes ne sont pas toutes victimisées de la même façon. La classe, la caste et la race peuvent être d'importants éléments. La subjugation des femmes est souvent accentuée par de tels facteurs.

La valeur potentielle du travail féminin

La valeur potentielle du travail féminin est déterminée par leur propre productivité au travail et par les caractéristiques ou autres facteurs de la production à laquelle elles participent. Selon la théorie de la valeur fondée sur l'utilité marginale et la productivité, la force du travail ne constitue pas la seule source de valeur. Tous les facteurs de production contribuent à la valeur de la production. La théorie de la valeur fondée sur l'utilité marginale et la productivité prend pour acquis ce dont Marx se plaignait, c'est-à-dire «la séparation complète des travailleurs de toute propriété par les moyens grâce auxquels ils peuvent réaliser leur travail». Selon cette théorie de la valeur, les divers facteurs de production sont les divers biens, propriété de divers agents offrant divers services et contribuant toutes espèces de valeur. La valeur engendrée par chaque facteur de production est déterminée par la productivité marginale de ce facteur de production. Le tableau ci-joint énumère les divers facteurs de production, l'agent-propriétaire, ainsi que le type de valeur produite.

Facteurs de production	Agent-propriétaire	Valeur produite
Travail	Travailleur	Salaires
Terres et océans	Propriétaire	Loyer
Capital (titres)	Capitaliste	Intérêt
Capital humain	Professionnel/ technocrate	Frais
Entreprise	Entrepreneur	Profit

Essentiellement, la théorie de la valeur fondée sur l'utilité marginale et la productivité, dans sa formulation la plus classique, prend pour acquis une parfaite concurrence dans le marché pour les biens et services, ainsi que pour les facteurs de production. Conséquemment, cette théorie suppose que la valeur d'utilisation et la valeur d'échange du travail tendent à s'égaler. Un loyer est essentiellement la différence entre la productivité moyenne d'un terrain en général et celle d'une propriété quelconque. L'intérêt, les frais et les profits tendent à se rapprocher de leurs taux naturels, ce qui constitue effectivement une rémunération légitime pour le travail effectué, les sacrifices consentis ou le risque assumé par les agents-propriétaires des facteurs respectifs de production. De telles prémisses ne prévoient aucunement la subjugation ou l'exploitation d'un groupe ou d'une catégorie quelconque de

personnes autre que la subjugation et l'exploitation provenant de la propriété et du contrôle des facteurs de production, ou d'une concurrence imparfaite.

La plupart des documents relatifs aux inéquités auxquelles font face les femmes portent précisément sur le fait qu'en situation normale, l'hypothèse d'une concurrence parfaite n'est pas valable, et que la distribution de la propriété et le contrôle des facteurs de production sont tels qu'une exploitation des femmes se produit effectivement.

La possibilité pour les femmes d'obtenir plus de respect, de reconnaissance et de rémunération pour leur travail est donc limitée par les inégalités de distribution suivantes :

- la propriété
- le capital
- la connaissance et les compétences
- les possibilités d'entreprise.

Distribution des terres

Plus de la moitié des femmes du monde vivent en régions rurales, et la plupart d'entre elles s'adonnent à des travaux agricoles et à un vaste éventail d'activités terrestres. Cependant, des coutumes discriminent à l'encontre des femmes en matière de patrimoine et d'acquisition de terres et de propriétés.

À plusieurs endroits dans les pays en développement, il arrive très souvent que les femmes travaillent pour le compte de riches propriétaires ou pour des sociétés étrangères possédantes qui constituent leurs seuls véritables employeurs possibles. De telles personnes ne reçoivent qu'une fraction de la valeur d'usage produite par leur contribution. De plus, les femmes sont toujours payées moins que les hommes pour un travail semblable.

Dans le cas des réformes agraires, l'expérience démontre que les femmes ne profitent pas également de telles initiatives. Les biais traditionnels s'imposent, et les hommes reçoivent un traitement préférentiel, même lorsqu'en réalité ce sont les femmes qui cultivent la terre, et que les hommes travaillent en ville. Cette condition prévaut tout spécialement dans certains pays d'Afrique.

> «Nous exigeons pour nous-mêmes la culture et la liberté d'action qui nous donnera une expérience de la vie, une force et une vigueur intellectuelle qui nous permettront d'entreprendre la même quote-part des travaux intellectuels que nous avons accomplis dans le passé pour les travaux physiques de l'existence».
>
> *Women and Labour*

Alors qu'en Chine certains efforts ont été déployés pour s'assurer que les femmes ne soient pas exploitées, l'évolution vers une économie fondée sur la libre entreprise est source de nouvelles préoccupations pour les femmes. La privatisation pourrait se doubler de l'émergence nouvelle des propriétaires absents. Les droits des femmes qui travaillent dans les fermes collectives peuvent être délaissés, et celles-ci pourraient bien ne pas obtenir leur quote-part des terres vendues. En Russie et en Europe de l'Est, les femmes font face à de semblables défis.

Dans plusieurs pays, les femmes vivent au sein d'une structure économique dans laquelle :

- l'ensemble des terres réclamées appartient à quelques élites
- les femmes ne peuvent plus vivre librement des produits de la terre.

Les longues heures de travaux ménagers ne permettent presque pas aux femmes de gagner un revenu, et il arrive parfois qu'elles doivent verser jusqu'à 50 p. 100 de leur maigre revenu en loyer pour leurs quelques pieds carrés d'habitation.

La distribution du capital

La production est surtout fonction du travail et du capital. Plus une personne travaille avec un capital important, et plus la valeur éventuelle de son produit est élevée.

Dans son ouvrage intitulé *Women and Labour*, Olive Schreiner fait remarquer que les femmes ont subi des contre-coups du capital en raison d'une mécanisation accrue. Bien que le capital ait énormément accru la productivité et la valeur du travail masculin, les hommes ont également profité de la mécanisation du travail féminin traditionnel. Compte tenu d'une productivité accrue pour ces activités, les hommes ont tout simplement monopolisé ce travail. Le fait que les femmes n'aient pas réalisé de progrès en raison de la mécanisation (laquelle élimine l'avantage masculin de pouvoir faire un travail musclé) fait ressortir la discrimination en place.

À l'heure actuelle, les femmes doivent s'assurer qu'elles ont accès au capital et qu'elles en possèdent leur quote-part afin de pouvoir travailler. La valeur de leur travail deviendra alors comparable à

celui des hommes. Cependant, plusieurs femmes font face à des obstacles fondamentaux qui les empêchent de réaliser cet objectif. Plusieurs facteurs contribuent à cette situation, y compris les suivants :

- les naissances et les soins prodigués aux enfants limitent leur travail dans les entreprises commerciales
- le travail à la pièce fait à la maison est généralement mal payé et exploité
- les ressources financières réduites limitent les entreprises financièrement autonomes
- l'absence de garanties (par exemple en raison de pratiques d'acquisition discriminatoires) se traduit par des taux d'emprunt élevés.

Étant donné que les femmes obtiennent généralement un financement à des taux d'intérêt plus élevés, la valeur de leur propre production, ainsi que leurs revenus, est réduite.

Le fait pour les femmes de pouvoir obtenir un crédit à un taux raisonnable est considéré comme l'élément de base d'un système économique plus juste et équitable. La Grameen Bank au Bangladesh a la réputation d'avoir aidé plusieurs femmes de cette façon. De plus, l'ACDI appuie depuis une vingtaine d'années un certain nombre de programmes de crédit en Asie, en Afrique et dans les Caraïbes.

Si les femmes avaient accès à un capital et à des connaissances accrues, l'innovation technologique offrirait la possibilité d'accroître la valeur de la production féminine au foyer. Les ordinateurs peuvent relier les travailleurs et travailleuses à la maison avec des entreprises (et avec d'importants capitaux) à l'extérieur des lieux de travail traditionnels.

La distribution des connaissances et des compétences

Les habiletés techniques, la connaissance et l'expertise peuvent s'acquérir de plusieurs façons : par l'éducation formelle et informelle, par la formation, et par les milieux sociaux et de travail. Le fait de ne pas optimaliser la croissance d'un tel capital humain peut cependant entraîner des répercussions profondes et durables sur toute économie.

Jusqu'aux années 60, les économistes avaient largement négligé la contribution du capital humain (les connaissances et les compétences) en ce qui touche la productivité et la croissance. C'est alors que Theodore W. Schultz émit l'hypothèse qu'un investissement dans le capital humain explique mieux les augmentations du revenu national que l'on ne saurait attribuer aux terres, au travail physique ou au capital.

Grâce au développement, l'accumulation du capital humain devient plus significatif pour déterminer la valeur du travail féminin. Ce fait n'échappa pas à Olive Schreiner, qui exigea que les femmes aient des occasions égales d'acquérir un capital humain.

Distribution des occasions de se livrer à la libre entreprise

Bien que plusieurs femmes jouent un rôle dans la petite entreprise individuelle, les femmes sont évidemment sous-représentées dans les principaux rôles au sein de la grande entreprise. Nous assistons à certains progrès dans ce secteur. Progressivement, lorsque l'on offre aux femmes une occasion égale de gérer l'utilisation des facteurs de production, celles-ci démontrent leur capacité de travailler aux niveaux supérieurs et d'apporter des contributions comparables à toute entreprise.

Cependant, dans plusieurs pays, les femmes sont reléguées au secteur informel, tout en jouant un important rôle dans la libre entreprise. Dans ce milieu, les femmes gagnent des salaires de crève-faim dans un milieu caractérisé par de lourdes responsabilités domestiques, un manque de capital et de propriétés et la concurrence d'agents qui contrôlent les marchés qu'elles desservent.

Compte tenu des améliorations technologiques, les rôles féminins traditionnels disparaissent, deviennent redondants ou bien les femmes sont remplacées par des hommes.

> «Les hommes *ont créé la culture* parce qu'ils avaient la liberté d'agir ainsi, et les femmes ont été traitées comme inférieures jusqu'au point de croire en cet énoncé. À présent, les femmes libres doivent participer au monde humain du travail et de la création sur un pied d'égalité...».
>
> Iris Murdoch

EXPRESS SUR LE DÉVELOPPEMENT

Bien que les innovations technologiques soient sans doute inévitables, il n'y a aucune raison pour laquelle les femmes devraient conséquemment perdre tous leurs droits. On devrait offrir aux femmes dans l'entreprise l'occasion égale de profiter des nouvelles technologies et de servir la société avec plus d'efficacité et d'efficience dans leurs domaines d'expertise à la fois traditionnels et non traditionnels.

Les femmes entrepreneures doivent avoir la capacité d'élargir leurs marchés en-deçà du cadre familial traditionnel, afin de pouvoir desservir des villages, des régions, des pays ou même une clientèle internationale. À cette fin, le milieu de travail des femmes doit pouvoir leur faciliter la tâche. Cela exige des investissements au regard du capital humain, des dispositions financières viables, ainsi que l'élaboration de nouvelles attitudes et de nouvelles valeurs de la part des femmes et à leur endroit. Il est critique que l'on manifeste une confiance à l'égard des femmes et de leur capacité de fonctionner dans une arène économique plus vaste.

La croissance s'accompagne du besoin d'institutionnaliser certaines entreprises, soit par voie d'incorporation ou par d'autres moyens. Cela peut comprendre la venue de la spécialisation et la division du travail. Afin que les femmes puissent prospérer dans de telles entreprises, elles doivent pouvoir participer au processus décisionnel au niveau de la haute direction.

Droits

Lorsque les femmes reçoivent le même droit que les hommes dans une société, on rehausse leur potentiel de contribuer au développement. Les droits d'une femme ne sont ni plus ni moins que ce à quoi elles devraient avoir droit en tant qu'êtres humains.

Liberté, dignité et respect

Dans presque toutes les sociétés, les coutumes (fondées sur la classe, la caste ou le sexe), les lois, les pratiques, les préjugés et les perceptions courantes peuvent retirer aux femmes leur droit élémentaire à la liberté, à la dignité et au respect.

Dans la plupart des pays, de telles privations sont également courantes au sein de l'unité familiale propriétaire, et les femmes n'ont presque aucun recours efficace lorsqu'elles font face à une subjugation masculine dégradante.

Lorsque l'on respecte davantage les droits fondamentaux des femmes, il est démontré qu'un nombre croissant d'entre elles travaillent à l'extérieur du foyer. Tout le monde en profite dans la mesure où elles deviennent des productrices économiques au rendement élevé. Cependant, elles peuvent aussi faire face à de nouveaux types de subjugation et de pressions indues : le harcèlement sexuel, la discrimination et des milieux de travail malsains.

L'égalité des chances

Une femme a droit à une occasion égale d'obtenir le genre de vie qu'elle souhaite et qu'elle peut avoir, compte tenu de ses obligations à titre de membre de la société. Elle peut agir ainsi sans qu'on l'empêche d'agir ainsi par voie de pratiques discriminatoires fondées sur le sexe, l'orientation sexuelle, le statut marital ou familial, la nationalité ou l'origine ethnique, la race, la religion, l'incapacité ou une peine pour laquelle une libération a été obtenue.

Cette résolution est tirée du préambule de la *Loi canadienne des droits de la personne*. Cette résolution doit inspirer tous nos efforts de développement.

Reconnaissance individuelle

Tous les membres d'une société doivent avoir accès à la meilleure chance de réaliser leur potentiel individuel. Chaque être humain est né avec un ensemble unique d'habiletés et d'aptitudes naturelles et une capacité unique de contribuer à la croissance humaine.

Cela ne revient pas à dire que tous les êtres humains doivent avoir une rémunération égale. La rémunération doit correspondre à la contribution ou à la valeur réelle du travail effectué.

L'égalité et l'équité

La société exige un cadre institutionnel afin d'offrir égalité et équité à tous ceux et à toutes celles qui offrent un service ou qui reçoivent un service. Les féministes classiques en matière d'équité n'exigent que *«des chances égales, sans obtenir de faveurs spéciales»*.

Cependant, afin de réaliser cet objectif, une transformation est nécessaire pour que les hommes et les femmes en position

d'autorité tiennent compte de ces valeurs et les mettent en pratique, en plus d'être tenus responsables. Pour une féministe qui s'intéresse à l'équité, la culture des femmes ne se distingue presque pas de la culture humaine.

Lorsque les femmes sont sous-représentées en ce qui touche les postes de haute gestion, les féministes intéressées à l'égalité croient que cela exerce des répercussions négatives sur la valeur du travail féminin. Résultat : les femmes reçoivent une rémunération réduite, sont davantage vulnérables à la subjugation et à l'exploitation, et sont moins en mesure d'effectuer des changements pour corriger les inéquités actuelles.

L'avenir

La conférence de Beijing a démontré un engagement significatif de la part de la communauté internationale en ce qui a trait à l'avancement des questions qui intéressent les femmes. Cependant, comme l'a si bien dit madame la juge Rosalie Silberman Abella en 1984 dans le rapport de la Commission royale d'enquête *Égalité en matière d'emploi* :

«C'est en corrigeant l'inégalité que nous démontrons notre engagement envers l'égalité». (TR)

Dans le récent *Assessment of DAC Members WID Policies and Programmes* (préparé pour la conférence de Beijing) on concluait que les efforts déployés afin de promouvoir l'égalité entre les sexes devraient se concentrer sur trois principaux thèmes :

- une vision plus claire et un engagement à l'égard de l'égalité entre les sexes comme objectif stratégique global.
- le renforcement des approches institutionnelles pour réaliser l'égalité entre les sexes.
- L'édification d'une capacité en ce qui touche les partenariats reliés au développement pour tendre vers l'égalité entre les sexes.

En guise de conclusion, la paix mondiale et le développement dépendront à l'avenir, dans une large mesure, de notre engagement soutenu pour corriger les inégalités auxquelles font face les femmes et les autres groupes moins privilégiés de la société.

Pour de plus amples renseignements

Si vous désirez obtenir un complément d'information sur l'IFD, ou sur toute question reliée au développement international, veuillez communiquer avec les Services à la clientèle du CIDI au 953-1035, ou encore présentez-vous au 8e étage du 200 Promenade du Portage, Hull (Québec), K1A 0G4. Vous pouvez également obtenir des renseignements additionnels sur l'ACDI et ses programmes en développement international en consultant la page d'acceuil de l'ACDI sur l'Internet, à l'adresse suivante : http://www.acdi-cida.gc.ca

L'Express sur le développement *est conçu afin d'appuyer la réalisation des objectifs de l'ACDI en matière d'information et d'éducation permanente. Notre intention est d'appuyer l'apprentissage en facilitant l'accès du public lecteur à l'information contenue dans des ouvrages-clés axés sur des questions et des thèmes importants.*

Le présent Express sur le développement est un résumé d'un document préparé par le Dr Ranjit Perera qui est analyste principal en développement à la direction générale des politiques. Les vues exprimées dans cet article sont celles de l'auteur et n'engagent en rien l'ACDI. Le contenu de ces bulletins ne doit aucunement être interprété comme modifiant ou révisant les politiques actuelles de l'Agence.